

*D. D. D.*

# Kelewis



Apšatinū Škatimai i Kelewis laštėj po 2 Sgr. už kožnų, smulkeis Raštais išbrutawotą Gilę. Oro-matas reit šen atrafoti: **Border-Rossgarten** № 5.

ei wis, Karaliaucziuje Utarniufz išbūdamš, oš, ant bile kotio Pusto eliūtas, su Pušpinin- ant Bertainto Metū 5 Sgr.

## Karaliaucziaus Broliams Pietuwiniufams Žinēs parnešqš.

**Nro. 19.**

**Karaliaucziuje, 12. Meiži.**

**1874.**

### Dienoje Dangunžengimo Kristaus.

ang. Mark. 16, 14—20. Grom. Rus. Ap. 1, 1—11.

### Redėldienėje po Belykū arba Ešaudi.

ang. Jono 15, 26 iki 16, 4 Grom. 1. Petr. 4, 8—11.

### Kristaus Dangunžengimas.

„Diewas užženg su Szukawimu ir Wiešpatš su bancze Triuba. Liaupšinkit, liaupšinkit Diewą! pšinkit, liaupšinkit musū Karaliū!“ Pf. 47, 6. 7. —

„austryn užženge ir Kalėjimą apfale ir žmonėms danū darve. Jis užženge aufščziaus už wišus gus, jeib jis wišlab papildytū.“ Epež. 4, 8—10. — „ano Tėwo Namūse yra daug Gywenimū. Jey ne butu, tay aš jums sakyčiau, aš eimi jums Wietą atawyti. Ir norint pueičziau, tay aš tacziau wēl pšiu ir jus sawēšpi imšiu, kad jus butumbit, kur smi.“ Jono 14, 2. 3.

„Angėlai Danguje dziaugēs Diewo Sunui žmogum jus ir ant žemēs parėjus, ale Danguš ir pilnas pšinimo bey Rykawimo Swieto Išganytojui sun- Atpirkimo Darbą pabaigus wēl Namon pas Tėwą stant. Bet Mokitinieci Bono Jėzaus stow ant

„sawo Wiešpacziui pastuy žiurėdami ir iš Titro žinote ne žinodami, kę mislyti arba kę sakyti, ar ant dziaugtis ar smutnytis, ar ryfauti ar dejoti, kol Angėlai jiems prie Szaliēs stowėdami jiems

„bitę Nusidawimą tikrą Išmanymą pridawę, kursai Sekminiū Szwentei išaušus ir šwentajei šei parėjus, jiems dar jų labjaus peršwiestas pastojo.

„Dangun užžengdams musū aufštaiš Suderintojis pšriaupšis Kunigas su sawo Krauju i šwencziū wencziaufigę iėjo ir po sawo Tėwo Aktū stojos sawo Atpirkimo Darbą kaip pilnay atlikta atrody-

„Todėl mes dabar galim ir turim liaupšinti: nor pradždyti? Kristus yra cizonay, kursai nu- beje jų daugiaus, kursai ir iš Numirusiųjų pri- kursai yra po Definēs Diewo ir uššow mus!“

8, 34. Kristui Dangun užžengus „mes turim areją pas Tėwą, kurs teišus yra.“ 1. Jono 2, 1.

Jis Dangun užženge, jeib jis ne tikt kaip ant wiendš žemēs Wietōš arba Daikto tikt wienam arba litam Balyksmintoju ir Gelbėtoju butu, bet jeib jis iš sawo Aufštybēs wišq žemēs Apškritimą sawo Dowanomis aptektu.

Tai po dabar musū Bonas Jėzus po Tėwo Definēs budams waldo, saugoja, šelpja, kawoja ir žegnoja wišq sawo mielaję Karalyštę kaip ir kožnų wienintelę sawo atpirktujū Dufeliū. Dabar jis išlieja wis iš wien sawo šwentaję Dwasę ant sawo Kristščionystēs, o per tąję wijur podraugien ir Szwiešōš bey Snydōš, Weilēs bey Išpazinimo, Szwentybēs ir Teišybēs, Pakajaus bey Išganymo. Kad dabar ant tawēs ar Wargas ar Bagundymai užeit, tay tu žinai, kad taw Bagalba pareit iš Aufštybēs, ir kurlink tu sawo Akis kreipti ir sawo Rankas ištiesti turi Bagalbōš lukurdams. Dgi kad tawę galiaustey ir Smertiēs tamstioji Dauba gandin, tay tu žinai, kad tu Smertyje ne žusi, bet kad tawo Jėzus pirm tawēs i Dangu nuejēs, taw su wišais litais Bergalėjusiešieš Wietelę pagatawyti, i kurią jis taw tawo Adynelei parėjus tawę išganutingay perkels. Todėliet tikt wis minėkim to, kę anōš Diešmēs Perk- smelis mums sako: „Kreiptit Szirdi ten linkay, but fur norit amžinay!“ Amen.

### Broliškoji Draughste arba Broliū Surintimas.

(Pradžia Num. 18.)

Kas mums prie Broliū Draughstēs, apie kurią mes anday pasakoti pradėjom, tacziau ne watinka ir kas jei todėl nūg litū Ewangėliškūjū su Tiesa užmetlojama, tai yra jōš Atšitraukimas i ypatiskus Bulkelius; o jut tikriejie Kristščionys ant to pamadinti yra, kad jie Druska šiei žemei butu ir sawo Szwiešybę Swietui parodytu, ale ne taję užsidarę pakawotu. Dgi ir tam mes pritarti ne galim, kad jie sawo Išpazinime apie Ponę Kristū wien tiktay apie jo Kraują bey Kentėjimus kalba, ale apie jo Prisiškelimą bey Dangunžengimą, apie žmogaus Prisiwertimą bey apie Paswentimą jo Szirdiēs bey Gywenimo tikt dibey menkay Liudyjimo

te būda. Ale ant antrās Pusēs dabojant, mums šita Draugyste ir wēl didē Garbēs werta pasirodo. Gziese Ginczjimų bey Suswaidnjimų del Wierōs Daljkū šauns Pulkelis atsiškrusūjū Kriščioniu i wieng futarianczia graze Draugyste justojo. Ale Grows Gincendorfs ant to ir buwo tikrašis Wyrs. Minētins yra Saimas, kuri jis wieng Syfi del geistojō Suwienyjimo pas sawę lalle. Ant to jis pasirtus Pasuntinus iš kitū Surinkimū bey Draugystiū pasikwietēs buwo. Apie Suswienyjima beštrofūjant, kokia 30 perskirtū ypatiskū Mišliū Swetlyczioj tape girdētū. Mišliū Balsu Wiens šio prafe, kits to. Tay beje pasirode, buk ezion ney joks Sutarimas n'atsirasēs. Ale Grows melde, kad Wiši tylētū. Tada jis kožnq Pasuntini po wiena nūlatay paklauje: „Ar Tu ēš Griekininks ir ar tikt per Pong Jezu bey del jo Kentėjimo išgauntu pastoti?“ O kaip kožnas „esu“ bey „tikū“ atsiliepe, tare linksmu Weidu Grows: „Tangi mes juk wyriausiam Daitte wiši wiendōs Dumōs ēsam ir galim todel ant to broliškay suswienyti, kitkas sekšis pasly! — Broliū Surinkimas prasidėjo tokiame Gziese, kaip tikrašis Lijejims jau labay drungnas ir šalts pastojēs buwo, todel Gincendorfo Barapije bey wiši tie žmoneies daug Apjūko bey Neprietelystēs isfentėti turėjo. Ale dar ant wiendōs Pusēs Broliū Draugyste aukštā Garbę užšipelne, butent ji ewangeliškaj Bažnyczioj pirmjaušien tū Kaltybē išpajino ir išpilde, Pagonams Ewangelijā prigabenti. Kaip jōs Pulkelis dar ne pilnay iš šepiū Szimtū Sanariū pasidare, tai ji jau du Paslu Ewangelijōs prie muriniskūjū Berginiū i wafarinę Indije nufunte, o Pasuntinudu su tokiu Lijejimu bey Meile pas anūs Bēdnūsūs i tolimajē Swietā isfelawo, kad jūdu isheidamu apšime, tenay pacziū Berginieis pasidūdinti, jeib tarp tūjū be gywenant žiems galima butu, tada jūdūsūs sawo Broliūs Kristauspi primersū. Ale ir i šaltūsūs Zemēs Kampūs, butent i šiaurinę Amerikā bey ant Salōs Grēlant, jie tikincziūs Ewangelijōs Paslus nufunte; Szuiles bey Bažnyczias gruntawodami praneše jie Pagonams žinę apie šganymā ir išmokino jūsūs remestiniškūs bey laufininkiskūs Darbus atlikti. Ir iki i karštajē Afrika nuteko šitū Pasuntiniū Kelonēs bey Pasirupinimai. Jau pirm ilgofo Gzieso tape aprofūta bey isreikšta, kad broliškōs Draugystēs Pasuntiniū (butent Kunigū, Mokytojū bey Pagalbininkū) Skaitlus iš kocio pustreczio Szimto pasidares ir kad tie anose swetimose Zemēs ant kociū 50 Wietū sawo peržegnotajē Darbā dirbā. Sabjaušien peržegnotas ir šwiesien regims yra Waisūs jū Darbo ant Salū wafarinōs Indijōs tarp jūdūjū Berginiū, kuriū daugel Lufstancziū Bažnycziose bey Szuilese Diewo Žodyje mokinami yra. Ne mažas jau todel yra ten Skaitlus tikincziū Kriščioniu

tarp Murinū, kurie ir po didziū Prispaudimu gywendami tacziau linksmay iššipajšta, kad Wiešpats Diewo didelę Meilę ir priēš jūs turys. — Tai yra tie Daitkai kurie mums Gincendorfā bey jo gruntawotajū broliškay Surinkimq labay minētinu bey garbingu padaro.

## Šis Rusdawimū Wokietijōs.

Apie šwentajē Fēmę  
(wokiskay rašoma Fehme).

Szepus Reino Upēs gul musū prusiškoi Prowincijai Westfalen, o toje randas nekursai iš Senowēs Gziesing minētins Miestas, Dortmund wadinams. Kiekwiel Relewis, i anq senaji ir wis dar labay senowis Išweizdėjimā išsilaičius Miestā nukelawēs, nieko Minētino tūsaus ne mato, ale kursai Wokietijōs Rusdawimus apškaitēs ir tūjū wyriausūsūs Daljkūs išmyšes yra, tas tenay numyšes, o kad ir greitay wofeliudams, n'isēit ne klaušes: O kur yra šiczion Wokietijos šwentojēs Fēmēs? Kožnas mažas Waiks jam tajē paklauidys. Szale Miesto Murū po labay pasenušeis puspuwies Liepū Medzieis stow senowiška Budawone, pusgrunawo n'atstojenczei Debesei arba Szešelini prilgytas Buts, kur yra ta minētinoji Wieta, kuriōs Relewis maryti norē Szwentoji Fēme buwo ana dywinoji šlapcziey ir koku wis tikt Nakties Gudume sunkiausūs Rusdėjimus šu janti bey korawojanti Sudzia, kuriōs Draugai Pagalbininkai, faczieig šicp Niekam ne žinomi ir pažyštami, per wisq Wokietijā išplatinti buwo. T ant Smerties Korawonēs nušudyancziū Wietū Wokietijoj paslęptūse Uzfampiūse gana daug rados, Skaitlus Fēmēs Draugū bey Pagalbininkū, per žemę išdalhtū ir žinanczieistis wadinamajū, geray kociū 100 Lufstancziū Wyrū pasidare, ale wyriausūs ir Wisiems pažyštamoji Wieta šidōs išgastingōs dzidōs buwo anš tamsūsūs Buts šale Miesto Dortmund Anam senam Gziese, kaip ney Ciecorus ney Popis Pasileidimq bey Sawwalninkumq suwaržyti ir Padū wypacziey walnūsūs Dwaronus bey Ritterius, suwal neb'istenge, atšrado šita paslęptoji Draugyste šu tošēs Fēmēs pirmucziausies Westfalū Prowincioj ir po per wisq Wokietije iššiplatinusi, kociūs tris šu meczius (butent nū 12tojo iki 15tojo) išsilaike. Šu nas tōs Sudziōs prisibijoti turėjo, nēs ne buwo gal patirti, bau ne arcziausis Kaimyns, Gentis arba telis, jōs Draugystei priklaushdams, šhdawēju pagalzjo. Szwentoji Fēme Wardan Ciecoriaus su del Prigawimo, Newierningumo, del Plešimo Swoltōs Darymo, del Apydarymo arba Ašwentingo Bažnyczidōs bey del Atpūlimo nūg Wierōs. Kož kurs tokiu Rusdėjimo kalts žinojōs, o irgi patys aut

bonai, turėjo drebėti, žinodami, kad Korawone jūs ne  
 wplensenti. Nusidėjusiam, kursai ant Prowds wadi-  
 kams arba pastelojams buvo, tape Nakties Widuryje  
 smarkieis Trinkiis trys Skedros iš Kiemo Warū  
 kirstos arba prie Buto Duriū Pastelawimo Zenklas  
 willipytas. Nakties Gziese jis tada ant priskirtos Wie-  
 ds atšrašti turėjo. Kas ir kur jį potam su užrištomis  
 kimis nuwėde, kas jį prasadnyjo, arba kartais rasi  
 paleido, ney jis, ney kits ne patyre. Malonės bey  
 Sufimilimo prie tōs Sudziōs rasti Nieks ne galėjo,  
 išbėati buvo negalims Daitis, kadangi kožnas Bē-  
 anas žinancziūjū wisur syg apspeistas buvo. Ga-  
 ziangianšieje Firštai, ypaczien 15tame Szimtmetyje,  
 Draugais šwentosės Fēmės esantieje, toktai per aukštą  
 Darbę prištrofūdawo. Ale kur padingo toks prasu-  
 ohts Wistadėjis? Ne apie kožnįj toktai buvo galima  
 Martirti. Ale ulasias Kelewis, per tylkaję tankęjė Girę  
 feliandams ne retay prie Medžio pakartą žmogu ir  
 Krutinėj arba i Medi idurtą ypatiškais šodziis  
 Wenklintą Weili pamatēs persifryžawodams sakyti galėjo:  
 zion šwentoji Fēme yra sudyjusi! Ta aštrioji, Iš-  
 aszcziu papildanti Sudzia anam Gziese stambjaušiojo  
 Swoltōs Darymo bey Išdykumo ant Suwaldymo rodōs  
 Wby prideringa pastojo, ale „šwenta“ ji ne butu  
 rėjusi wadinama buti. Wēliaus, kaip ji ir pati wis  
 augiaus ant Kelo Neteiŷbēs bey išgastingo Swoltōs  
 Darymo pašdawe, tay Ciecorus Maksimyljons ję po-  
 wijam paniekino ir wisšky ihardyti dawo. — g.

### Wisokia Zinia.

— Musū Wieszpats Ciecorius Wilhelm yra  
 wenyzioj 8. Meiji Wakare iš Berlyno i Wysba-  
 us (rašoma Wiesbaden) uc toli nū Reino Upēs  
 keltiawēs ir tenay Subatoj Itaji nuwykēs.  
 — Rusijōs Wieszpats Ciecorius Aleksanderis  
 antrasis yra podraug su trimis sawo Princiais Su-  
 watoj 2traji Meiji wēlay Wakare šiczion pro Kara-  
 uaucziū prafeliawēs ir Nedēioj 3. Meiji i Berlyną  
 škafēs. Musū Wieszpats Ciecorius Wilhelms  
 buvo jam ant Kelionēs iki Kubežiaus kelis Gendrolius  
 priepais atsiuntēs, bet iki ant Gelfeldwario Berlyne patš  
 sawo Princiais ir Gendrolieis šitam aukštamjam  
 Sweczui priepais arwaziawēs. Dgi czion pasiŷweikino  
 Bitūdu aukštūjū Wieszpacziū širdingiausiey. Berlyne yra  
 Ciecorius Aleksanderis ir fergantij Firštą Bi-  
 ark i aplankēs ir su jūmi pus antro Strundo Sufi-  
 kalbėjimą turēsēs. Pora Dienū Berlyne wiefēsēs  
 Musijōs Ciecorius toliaus i Wokietiją keliawo prie sawo  
 aukštūjū Geneciū apšilankyti. Syg taipojau jis ir i  
 Riundunēs Miestą fetą kelianti, kur wiena jo Princese

yra už Engliškaji Princa Wardu Edburgio Cecikis  
 nutekėjusi.

— Tolynžengiantieje dėl musū Multkio Pa-  
 šyrimo i Ciecorystēs Saima wis dar ne gal i Pakaja  
 dūtis. Iš Saimo paširts Kumišijons tą Dalyką  
 turėjo išjēškoti, ar ne rasi bene Priežastis butu, Grową  
 Multki atšatyti, butent dėl to, kad Škyrimo Dienoj  
 daugiemis ne buvo galima ant Škyrimo Wietōs nu-  
 kelianti, o ir dėl to, kadangi Szilkarcziamiškis Bons  
 Pantrois tarp žmoniū Škyrimū Zenkleiū su Multkio  
 Wardu išbalydines. Szitas Kumišijons berods ištare,  
 kad Multki ne reikiant atšatyti, ale Tolynžengiantieje  
 racziau norėjo, kad wisas Saimas susjēs budams dėl  
 to Dalyko sawo Ištaringą dūtu, jeib rasi bene tokiu  
 Budu kaip galima butu, nū ne pamēgtaucziōjo Multkio  
 atšwalnyti. Ale tam Tarpe yra Saimas wisus sawo  
 Darbus atliēs budams Ramon parleistas, o todel  
 Multkio Priešiniškai dabar turēs laukti, kol Saimas  
 iš Naujo susjēs.

— Musū karaliskoji Ministerija feta toki Sta-  
 tymą dūti, kad nū 1. Januarijaus 1875 ant wisū  
 karaliskūjū Szasijū Prusū Karalystėje turis Wazia-  
 wims walnas pastoti ir nū tōs Dienōs prasidedant  
 Keliaujantiems ne turint Reikals buti, Szasie-  
 piningiū mokėti. Bet ant Szasijū, kurias Kreizai  
 pasibudawoje, Szasijōs Piningai manding dar ir toliaus  
 bus mokami.

— Ikišiol rados Wokietijoj wisokiū Popierpiningū.  
 Kožna, o ir maziausioji Kunigaitštyste Sidabro arba  
 Aukso ne gana turēdama, didele Daugybę Popier-  
 piningū pasidare, kurie tarp žmoniū išjē, tankiey men-  
 kay arba ir powisam ney jokiods Wercziōs ne turėjo.  
 Bet dabar yra Wokietijōs Saima susnekēta, kad ney  
 jokia Wokietijōs Kunigaitštyste toliaus ne turinti sawo  
 paties Popierpiningiū isleisti, bet tū Wietoj išdruka-  
 wosenti wisōs Ciecorystēs Waldzia 150 Millijonū  
 Ciecoriškū Popierpiningiū, kožną toki Popier-  
 piningi ant 5, 20 arba 50 Markiū arba Aukšiniū  
 Wercziōs, iš kuriū kožna Wokietijōs Kunigaitštyste  
 sawo Berlenki pagal pritinkanczią Mierą ant Išleidimo  
 gauti turēsenti. Bet šitie naujieje Popierpiningieci bus  
 Wardu Reichskassenscheine.

— Iki šiol buvo prie musū toks Dawads, kad  
 fokiam Szeimynyščeziui iš Szlužbōs pabēgus arba  
 šaip be Dawelyjimo atšojus, tay galėjo jo Bons arba  
 Gatspadorius toktai prie Policieis Wyriausybēs pri-  
 maldūti, o toji Szeimynyščzi tada per Newalę i pra-  
 stotaję Szlužimą wēl atgrazino. Bet dabar musū Wal-  
 nybēs Gziese toks Newalyjimas Szlužauinkū jau at-  
 mestas. Kad taw dabar ar Berns ar Merga pabēgs,  
 tay tu turi pas Wyriausybę, aš ne žinau iš Litro,  
 ar pas giristikaję, ar pas policeiškaję, nuēsēs sawo

Szeimynyfšti apfusti, o Wyriausybe tur Paliepiną iškraipyti, kad Szeimynyfštis minau atgal grįstu, ale podraug ir žadėti, jey jis ne klausyfes, tay jis buses ar Viningais, ar Kalejimu forawotas. Bet jey Szeimynyfštis ne klauso, tay žadėtoji Korawone ir turinti i Ippildymą pareiti. Bet tam Tarpe, Gaspadoriau, žinotis, ką tu Berno ar Mergos ne tefes weiffi.

— Wiename Szlezingės Miestelyje, Wardu Laura-hütte, buwo didis Maifstas tarp katilifiskujū Miesczioniū pakiles, kadangi katilifiskafis Kaplions Ganzarstis pries Wyriausybes Paliepinus paupriesydamas tape i Kalejimą isodintas. Policiees Urėdininkai turėjo del dufftancziujū žmoniū bėgti ir slapstytis iki kol Pulsas Zalnieriū atwaditas Maifstininkus nupafajawo. Dwylika Maifstininkū Prašmatū tape isoditi, o podraug ir du Kunigu, kuriūdu žmones buwo kiršinę ir ant Maifsto kufinę.

— Lawonas Liwingstono, kurs iš Pradžios Ewangelijos Pasifuntins buwes, ale potam dides garbingu Afrifos Zemjū Ižjėškotoju pastojes, buwo Afrifose i Druftą idetas, Saulėje dziowitas ir mostytas, potam i Englantą pargabentas ir Liundunės Mieste Westminsterio Baznyczioj tarp Zemės Garbingiausjū ant Englando Karalystės Kaptos su didele Szlowe palaidotas.

— Szpanijoje yra Republikininkai žioje Dienose dideli Dziaugsmą apturėje. Republikės Prezidentas Feld-Maršols Serrans yra Szpanijos Sziaurėje Karlistus pergalejes ir Festungą Bilbao iš Karlistū Apgulimo išwalnyjes. Karlistū Pulkai yra dabar išfisklaide, titi tujū ir per Francuzijos Rubezjū perėje, titi Kalnyūse išflapstę. Kas-žin, ar Princas Karlos (arba Kardelis), kursai jau Szpanijos Karaliumi wadinos, po šitės Nepalaimos dar Kartą atfigaus.

— Ne senies yra ilgs Gals Gelzkelio, nū Iprutės ant Torū einanczio, ir jo supiltafis Damas su geležinioms Wežėmis ir su wisu labu prie Kiemo Rothfließ i Zemę taip powisam nugrimzdes, kad czion to wiso ney Kristas n'iera matyti. Geray, kad žitas Nugrimzdimas nusidawe kaip ney joks Wežimū Trufis ant tos Wietaš ne bėgo, šep Nepalaima dar daug didesne butu paštoti galėjusi. Ta Wieta randas prie ano Kiemo Lenkeje tarp Kalnū, ir mislyjama, kad ši Pawasari daug be lyjant Zemės Gilybėj Wandens Tekmės pasidariusios. Tos czion tokias dides Daubas išurwinusios, kad Gelzkelio Damas i tases nugrimsti turējes.

Preke Karaliauczuje 9. Meiži.

Ant Turgaus Jaws mentay pareit. Kwiecziei 92—98 Sgr. Rugiei 62—68 Sgr. Mieziei, dib., 56—60 Sgr. Mieziei, maj., 52—56 Sgr. Awijos 39—46 Sgr. Roputes 25—27 Sgr. Szienš 30—35 Sgr. Entnės Sziaudai 22½—23¾ Sgr. Entn. Swiestas 10—12 Sgr. u Ewara. Kiaufiei 5½—6 Sgr. Mandelis.

## A p s a k y m a i.

— **U**š sawo Kurpiuwystės Laworū Kroma noriu iš Sekminiū Szwentės dides pamazinti. Todėlien aš, Prywolo esant, Prefias nemislytinay pigias stahsu.

**C. Scheibner**, Tilžėje  
Kurpiū Fabrikantas,  
Wofieczjū Ulyczioj Num. 14.

## 20,000 Ewarū

labay gerū nebaltintū Bumbuliū aš žioje Dienose esu gamwęs ir pardūdu tases už 8½ Sgr. ant Ewara, pilnus Pafuimant fožng už 8 Luktnus; parwūtū Bumbuliū vagal Miergų lyg taipojau pigies.

**Friedrich Weiss**,

Tilžėj, Wofieczjū Ulyczioj Num. 14,  
Aubimū Krome ant Kampo.

Iš Berlyno atgal pargryjes aš dabar sawo Gydhymus węs esu pradējes ir ghywenu Gasthuzėj wadinamoj „Hôtel de Russie“ Tilžėj, 18. Aprili 1874.

**Rirff**,

Ober-Rossarzt Dragonū Regimento Printš Albrecht von Preussen (Littauisches Num. 1).

Wisofie Parwai ant Parwawimo per Dažą ir per Ap teping pigiausies ir geriausies gamnami prie

**S. W. Röder**,

Tilžėj, aukštojoj Ulyczioj 78,  
ties Haupt-Szteyeramtu.

Floralkalkiei ant Balmimo, grudinis arba Kernmuilis, žaliastis Muilas, tepamafis Muilas, listaufinis Muilas, Krakmėles, Skalbiniū Melhnumai, Soda ir kas tam lygu wislat tai pigiausies ir geriausies perfama prie

**S. W. Röder**,

Tilžėje, aukštoje Ulyczioje 78.

## ≡ G. Sperlingio Parwinczia, ≡

Tilžėj, Aukštojoj Ulyczioj 18, prifissulo ant Parwawimo Wilnū, Bumbuliū, lininiū Werpalū, Milū, Bus-miliū, Bus-marštoniū ir Aubimū, labjausies mylimūse titray ne plunkancziūse Parwūse.

Pryma audžiamujū Bumbuliū ir suktū audžiamujū Bumbuliū, Turfiskū raudonū, o ir masyhiniū Werpalū tur sawo Krome už pigias Prefias

**G. Sperling**,  
Tilžėj, aukštojoj Ulyczioj 18.